

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-5 ta' Diċembru 2012

**fir-rigward ta' miżuri li jipprevjenu l-introduzzjoni u l-firxa ġewwa l-Unjoni ta' *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto**

(notifikata bid-dokument numru C(2012) 8816)

(2012/756/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE tat-8 ta' Mejju 2000 dwar il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ġewwa l-Komunità ta' organiżmi ta' hsara għall-prodotti tal-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom ġewwa l-Komunità <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari t-tielet sentenza tal-Artikolu 16(3) tagħha,

Billi:

(1) L-Italja infurmat lill-Kummissjoni li varjant ġdid aggressiv ta' *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto, minn hawn 'il quddiem "l-organiżmu speċifikat", l-agent kawżattiv tal-kankru tal-kiwi, huwa preżenti fit-territorju tagħha u li hija adottat miżuri uffiċjali biex tipprevjeni ulterjorment id-dhul u l-firxa ġewwa t-territorju tagħha tal-organiżmu speċifikat. L-informazzjoni disponibbli turi wkoll li l-varjant aggressiv il-ġdid tal-organiżmu speċifikat huwa preżenti f'pajjiż terz li jesporta l-materjal ta' propagazzjoni ta' pjanti tal-kiwi, inkluż trab dakkari, lejn l-Unjoni.

(2) L-organiżmu speċifikat la huwa elenkat fl-Anness I u lanqas fl-Anness II tad-Direttiva 2000/29/KE. Jidher minn analiżi preliminari tar-riskju tal-pesti mwettqa mill-Kummissjoni fuq il-bażi ta' valutazzjoni mhejjija mill-Organizzazzjoni Ewropea u Mediterranja għall-Protezzjoni tal-Pjanti (EPPO) li l-organiżmu speċifikat jikkawża effetti ta' hsara għal pjanti ta' *Actinidia* Lindl.

(3) Minhabba l-komplessità tal-identifikazzjoni tassonomika tal-varjant ġdid aggressiv tal-organiżmu speċifiku, huwa xieraq li jsir provvediment għal miżuri li japplikaw għall-organiżmu speċifikat bhala tali, mingħajr ma jkunu ristretti għall-varjant ikkonċernat.

(4) Għandhom jiġu stipulati miżuri li jikkonċernaw id-dhul fl-Unjoni ta' pjanti għat-thawwil ta' *Actinidia* Lindl. minn

pajjiżi terzi. Jiġu stipulati wkoll miżuri li jikkonċernaw il-moviment ġewwa l-Unjoni ta' dawn il-pjanti li joriġinaw mill-Unjoni.

(5) Stharriġ għall-preżenza tal-organiżmu speċifikat għandu jitwettaq fl-Istati Membri kollha u jiġu nnotifikati r-riżultati.

(6) Jekk inhu mehtieg, l-Istati Membri għandhom jadottaw il-leġislazzjoni tagħhom sabiex jikkonformaw ma' din id-Deċiżjoni.

(7) Din id-Deċiżjoni għandha tapplika sal-31 ta' Marzu 2016 biex jithalla żmien għall-osservazzjoni tal-evalwazzjoni tas-sitwazzjoni.

(8) Il-miżuri stipulati f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar is-Sahha tal-Pjanti,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

**Miżuri ta' emerġenza kontra *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto**

*Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto, minn hawn 'il quddiem "l-organiżmu speċifikat", ma għandux jidhol jew jinfirxa ġewwa l-Unjoni.

Artikolu 2

**Dhul ta' trab dakkari ħaj u pjanti mahsuba għat-thawwil, għajr żrieragh, ta' *Actinidia* Lindl. ġewwa l-Unjoni**

Trab dakkari ħaj u pjanti mahsuba għat-thawwil, għajr żrieragh, ta' *Actinidia* Lindl., minn hawn 'il quddiem "il-pjanti speċifikati", li joriġinaw f'pajjiżi terzi jistgħu jidhlu biss fl-Unjoni jekk huma konformi mar-rekwiżiti speċifiċi għad-dhul, kif stipulat fl-Anness I.

Artikolu 3

**Moviment ta' pjanti speċifikati ġewwa l-Unjoni**

Il-pjanti speċifikati jistgħu jgħaddu minn post għal iehor ġewwa l-Unjoni, biss jekk jissodisfaw ir-rekwiżiti speċifiċi, kif stipulat fl-Anness II.

<sup>(1)</sup> ĠU L 169, 10.7.2000, p. 1.

*Artikolu 4***Stharriġiet u notifiki tal-organizmu speċifikat**

1. L-Istati Membri għandhom iwettqu stharrigiet uffiċjali kull sena għall-prezenza tal-organizmu speċifiku fuq il-pjanti speċifikati.

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw ir-riżultati ta' dawn l-istharrigiet lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra sal-31 ta' Jannar tas-sena wara s-sena tal-istharrig.

2. Kull Stat Membru għandu minnufih jinnotifika bil-miktub lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra dwar il-prezenza tal-organizmu speċifikat f'parti mit-territorju tiegħu fejn qatt ma kien deher qabel.

3. Jekk l-organizmu speċifikat jinstab jew ikun hemm suspett li huwa preżenti f'żona fejn qatt ma kien deher qabel, l-entitajiet uffiċjali responsabbli għandhom jiġu nnotifikati minnufih.

*Artikolu 5***Konformità**

L-Istati Membri għandhom minnufih jgħarrfu lill-Kummissjoni bil-mizuri li hadu biex jikkonformaw ma' din id-Deciżjoni.

*Artikolu 6***Applikazzjoni**

Din id-Deciżjoni għandha tapplika sal-31 ta' Marzu 2016.

*Artikolu 7***Indirizzati**

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Diċembru 2012.

*Għall-Kummissjoni*

Tonio BORG

*Membru tal-Kummissjoni*

## ANNEX I

## REKWIŻITI SPECIFIĊI GHAD-DHUL FL-UNJONI, KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 2

## Taqsimi I

## Ċertifikat fitosanitarju

(1) Pjanti speċifikati li joriġinaw f'pajjiżi terzi għandhom ikun akkumpanjati minn ċertifikat fitosanitarju, kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 13(1)(ii) tad-Direttiva 2000/29/KE (minn hawn 'il quddiem "iċ-ċertifikat"), li jinkludi taħt l-intestatura "Dikjarazzjoni addizzjonali" it-tagħrif stabbilit fil-punti (2) u (3).

(2) Iċ-ċertifikat għandu jinkludi tagħrif li ntlahaq wiehed mill-punti li ġejjin:

(a) Il-pjanti speċifikati tkabbru tul hajjithom f'pajjiż fejn l-organizmu speċifiku mhux magħruf li jidher.

(b) Il-pjanti speċifikati tkabbru tul hajjithom f'żona hielsa mill-pesti, stabbilita fir-rigward tal-organizmu speċifikat mill-Organizzazzjoni Nazzjonali għall-Protezzjoni tal-Pjanti (minn hawn 'il quddiem "l-NPPO") tal-pajjiż ta' oriġini skont l-Istandard Internazzjonali tal-FAO għall-Miżuri Fitosanitarji (minn hawn 'il quddiem "ISPM") Nru 4<sup>(1)</sup>.

(c) Il-pjanti speċifikati ġew prodotti f'post hieles mill-pesti jew sit ta' produzzjoni hieles mill-pesti, stabbilit fir-rigward tal-organizmu speċifikat mill-NPPO skont l-ISPM Nru 10 tal-FAO<sup>(2)</sup>. Il-pjanti speċifikati tkabbru fi struttura bi grad ta' iżolament u protezzjoni mill-ambjent ta' barra li teskludi b'mod effettiv l-organizmu speċifikat. F'dak il-post il-pjanti speċifikati ġew uffiċjalment spezzjonati darbtejn fl-aktar żminijiet xierqa għall-intraċċar ta' sintomi ta' infezzjoni matul l-aħħar ċiklu komplut ta' veġetazzjoni qabel l-esportazzjoni u misjuba hielsa mill-organizmu speċifikat.

Dak il-post ta' produzzjoni huwa mdawwar minn żona b'raġġ ta' mill-inqas 500 m, fejn saru spezzjonijiet uffiċjali darbtejn fl-aktar żminijiet xierqa għall-intraċċar ta' sintomi ta' infezzjoni matul l-aħħar ċiklu komplut ta' veġetazzjoni qabel l-esportazzjoni u kull pjanta li wriet sintomi ta' infezzjoni misjuba matul dawn l-ispezzjonijiet u l-pjanti speċifikati kollha biswit fi hdan id-distanza ta' 5 m inqerdu minnufih.

(d) Il-pjanti speċifikati ġew prodotti f'post ta' produzzjoni hieles mill-pesti stabbilit fir-rigward tal-organizmu speċifikat mill-NPPO skont l-ISPM Nru 10<sup>(2)</sup> tal-FAO.

Dak il-post ta' produzzjoni huwa mdawwar minn żona b'raġġ ta' 4 500 m. Twettqu spezzjonijiet uffiċjali, tehid ta' kampjuni u ttestjar f'dak il-post ta' produzzjoni u ma' dik iż-żona kollha darbtejn fl-aktar żminijiet xierqa għall-intraċċar ta' sintomi ta' infezzjoni matul l-aħħar ċiklu komplut ta' veġetazzjoni qabel l-esportazzjoni. L-organizmu speċifikat ma nstabx matul l-ispezzjonijiet uffiċjali, it-tehid ta' kampjuni u l-ittestjar.

(3) Fejn tinghata l-informazzjoni stabbilita fil-punt (2)(c) jew (2)(d), iċ-ċertifikat, barra minn din, għandu jinkludi l-informazzjoni li ntlahaq wiehed mill-punti li ġejjin:

(a) Il-pjanti speċifikati tnisslu direttament mill-pjanti mkabbra taħt kundizzjonijiet konformi mal-punti (2)(a) jew (2)(b) jew 2(c).

(b) Il-pjanti speċifikati tnisslu direttament mill-pjanti li kienu suġġetti għall-ittestjar individwali minn qabel li jikkonferma li huma hielsa minn dan l-organizmu speċifikat.

(c) Il-pjanti speċifikati ġew ittestjati skont skema ta' kampjunar li tikkonferma b'affidabilità ta' 99 % li l-livell tal-preżenza tal-organizmu indikat fil-pjanti speċifikati huwa inqas minn 0,1 %.

(4) Fejn tinghata l-informazzjoni stabbilita fil-punt (2)(b), l-isem taż-żona hielsa mill-pest għandu jiġi inkluz taħt l-intestatura taċ-ċertifikat "Post ta' Oriġini".

<sup>(1)</sup> Rekwiżiti għall-istabbiliment ta' żoni hielsa mill-pesti. ISPM Nru 4 (1995), FAO 2011.

<sup>(2)</sup> Ir-rekwiżiti għat-twaqqif ta' postijiet ta' produzzjoni u siti ta' produzzjoni hielsa mill-pesti. ISPM Nru 10 (1999), FAO 2011.

*Taqsimi II***Spezzjoni**

Pjanti speċifikati introdotti fl-Unjoni akkumpanjati minn ċertifikat fitosanitarju li jikkonforma mat-Taqsimi I għandhom jiġu spezzjonati b'mod rigoruż u, fejn meħtieġ eżaminati għall-preżenza tal-organizmu speċifikat fil-punt tad-dhul jew fil-post tad-destinazzjoni stabbilit skont id-Direttiva tal-Kummissjoni 2004/103/KE <sup>(1)</sup>.

Fkaż li l-pjanti speċifikati jidhlu fl-Unjoni permezz ta' Stat Membru li mhux l-Istat Membru tad-destinazzjoni ta' dawk il-pjanti, l-entità uffiċjali responsabbli tal-Istat Membru tad-dhul għandha tgharraf lill-entità uffiċjali responsabbli tal-Istat Membru tad-destinazzjoni.

---

<sup>(1)</sup> ĠU L 313, 12.10.2004, p. 16.

## ANNEX II

**REKWIŻITI GĦALL-MOVIMENT FI HDAN L-UNJONI, KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 3**

(1) Pjanti speċifikati li joriġinaw fl-Unjoni jistgħu jgħaddu minn post għal iehor fl-Unjoni biss jekk ikunu akkumpanjati minn passaport tal-pjanti mhejji u mahruġ skont id-Direttiva tal-Kummissjoni 92/105/KEE <sup>(1)</sup> u jekk jilhq u r-ekwiżiti stabbiliti fil-punt (2).

(2) Il-pjanti speċifikati għandhom jilhq wiehed mill-punti li ġejjin:

(a) Il-pjanti speċifikati tkabbru tul ħajjithom fi Stat Membru fejn l-organizmu speċifiku mhux magħruf li jidher.

(b) Il-pjanti speċifikati tkabbru tul ħajjithom f'żona protetta rikonoxxuta fir-rigward tal-organizmu speċifikat skont l-Artikolu 2(1)(h) tad-Direttiva 2000/29/KE.

(c) Il-pjanti speċifikati tkabbru tul ħajjithom f'żona hielsa minn organiżmi ta' ħsara, stabbilita fir-rigward tal-organizmu indikat mill-entità uffiċjali responsabbli ta' Stat Membru skont l-ISPM Nru 4 <sup>(2)</sup> tal-FAO.

(d) Il-pjanti speċifikati ġew prodotti f'post hieles mill-pesti jew sit ta' produzzjoni hieles mill-pesti, stabbilit fir-rigward tal-organizmu indikat mill-entità uffiċjali responsabbli tal-Istat Membru ta' oriġini skont l-ISPM Nru 10 <sup>(3)</sup> tal-FAO. Il-pjanti speċifikati tkabbru fi struttura bi grad ta' iżolament u protezzjoni mill-ambjent ta' barra li teskludi b'mod effettiv l-organizmu speċifikat. F'dak il-post il-pjanti speċifikati ġew uffiċjalment spezzjonati darbtejn fl-aktar żminijiet xierqa għall-intraċċar ta' sintomi ta' infezzjoni matul l-aħħar ċiklu komplut ta' veġetazzjoni qabel l-esportazzjoni u misjuba hielsa mill-organizmu speċifikat.

Dak il-post ta' produzzjoni huwa mdawwar minn żona b'raġġ ta' mill-inqas 500 m, fejn saru spezzjonijiet uffiċjali darbtejn fl-aktar żminijiet xierqa għall-intraċċar ta' sintomi ta' infezzjoni matul l-aħħar ċiklu komplut ta' veġetazzjoni qabel ma jgħaddu għal post iehor u kull pjanta li wriet sintomi ta' infezzjoni misjuba matul dawn l-ispezzjonijiet u l-pjanti speċifikati kollha biswit fi hdan id-distanza ta' 5 m inqerdu minnufih.

(e) Il-pjanti speċifikati ġew prodotti f'post ta' produzzjoni hieles mill-pesti, stabbilit fir-rigward tal-organizmu indikat mill-entità uffiċjali responsabbli tal-Istat Membru ta' oriġini skont l-ISPM Nru 10 <sup>(3)</sup> tal-FAO.

Dak il-post ta' produzzjoni huwa mdawwar minn żona b'raġġ ta' 500 m, minn hawn 'il quddiem iż-“żona tal-madwar”. Spezzjonijiet uffiċjali, it-tehid tal-kampjuni u l-ittestjar twettqu f'dak il-post ta' produzzjoni u fiż-żona tal-madwar kollha darbtejn fl-aktar żminijiet xierqa għall-intraċċar ta' sintomi ta' infezzjoni matul l-aħħar ċiklu komplut ta' veġetazzjoni qabel ma jgħaddu minn post għal iehor. L-organizmu speċifikat ma nstabx matul l-ispezzjonijiet uffiċjali, it-tehid ta' kampjuni u l-ittestjar.

Iż-żona tal-madwar hija mdawra b'żona b'wisa' ta' 4 km, fejn wara spezzjonijiet uffiċjali, tehid ta' kampjuni u ttestjar li twettqu ma' dik iż-żona kollha darbtejn fl-aktar żminijiet xierqa għall-intraċċar ta' sintomi ta' infezzjoni matul l-aħħar ċiklu komplut ta' veġetazzjoni qabel ma jgħaddu minn post għal iehor, ittiehdu miżuri ta' qerda fil-każijiet kollha meta l-organizmu speċifikat ġie identifikat fuq il-pjanti speċifikati. Dawn il-miżuri kkonstew fil-qerda immedjata tal-pjanti infettati speċifikati u l-pjanti speċifikati kollha biswit fi hdan id-distanza ta' 5 m.

<sup>(1)</sup> ĠU L 4, 8.1.1993, p. 22.

<sup>(2)</sup> Rekwiżiti għall-istabbiliment ta' żoni hielsa mill-pesti. ISPM Nru 4 (1995), FAO 2011.

<sup>(3)</sup> Ir-rekwiżiti għat-twaqqif ta' postijiet ta' produzzjoni u siti ta' produzzjoni hielsa mill-pesti. ISPM Nru 10 (1999), FAO 2011.

- 
- (3) Fejn ir-rekwiżiti stipulati fil-punti (2)(d) jew (2)(e) jintlahqu, il-pjanti speċifikati għandhom, barra minn dan, jilhqqu wiehed mir-rekwiżiti li ġejjin:
- (a) Il-pjanti speċifikati tnisslu direttament mill-pjanti mkabbra taht kundizzjonijiet konformi mal-punti (2)(a) jew (2)(b) jew 2(c) jew 2(d).
  - (b) Il-pjanti speċifikati tnisslu direttament mill-pjanti li kienu sugġetti għall-ittestjar individwali minn qabel li jikkonferma li huma hielsa minn dan l-organizmu speċifikat.
  - (c) Il-pjanti speċifikati ġew ittestjati skont skema ta' kampjunar li tikkonferma b'affidabilità ta' 99 % li l-livell tal-preżenza tal-organizmu indikat fil-pjanti speċifikati huwa inqas minn 0,1 %.
  - (4) Il-pjanti speċifikati introdotti fl-Unjoni skont l-Anness I minn pajjiżi terzi jstgħu jgħaddu minn post għal iehor ġewwa l-Unjoni biss jekk ikunu akkumpanjati mill-passaport tal-pjanti msemmi fil-punt (1).
-